



PRODUCT SPECIFICATION

ŠPECIFIKÁCIA VÝROBKU

Product: UHT COFFEE CREAM 10%

Produkt: UHT SMOTANA DO KÁVY 10%

Version: III

Verzia:

Identification: T/S/02-150

Identifikácia:

1. LEGAL DENOMINATION / Legálny názov

UHT Coffee cream. Fat 10%. Homogenized.

Trvanlivá smotana do kávy. Tuk 10%. Ošetrované UHT. Homogenizované.

2. PRODUCER / Výrobca

RAJO a. s.

Studená 35, 823 55 Bratislava, Slovenská republika / SK 017 ES

3. INGREDIENTS / Zloženie

cream 100%

smotana 100%

4. SENSORY CHARACTERISTICS / Senzorické vlastnosti

APPEARANCE: milky white colour,

ODOUR AND TASTE: creamy, slightly cooked,

CONSISTENCY: liquid, homogenous, presence of mild sediment on the walls and on the bottom of the package at the end of shelf life does not indicate a quality defect;

VZHĽAD: mliečne biela farba,

VÔŇA A CHUŤ: smotanová, mierne varivá,

KONZISTENCIA: tekutá, rovnorodá, výskyt miernej usadeniny na stenách obalu alebo na dne ku koncu doby použiteľnosti nie je chybou kvality;

5. CHEM. - PHYS. PARAMETERS / Analytické požiadavky

fat in wt% min. / tuk v % hmot. najmenej 10,0

6. MICROBIOLOGICAL PARAMETERS / Mikrobiologické požiadavky

The product must comply with the requirements of Regulation (EC) 2073/2005 as amended.

Výrobok musí vyhovovať požiadavkám v zmysle Nariadenia (ES) 2073/2005 v platnom znení.

7. SHELF LIFE / Trvanlivosť

150 days from date of production at storage temperature 4 °C – 24 °C

150 dní od dátumu výroby pri teplote skladovania od 4 °C do 24 °C

8. STORAGE and TRANSPORT / Skladovanie a doprava

Clean, dry storage place with controlled temperature 4 °C – 24 °C. / Truck with controlled temperature 4 °C – 24 °C.

Čisté, suché skladovacie priestory s kontrolovanou teplotou od 4 °C do 24 °C. / Preprava vo vozidle s kontrolovanou teplotou od 4 °C do 24 °C.

9. PACKAGING / Balenie

Primary (sales) packaging / Primárny (predajný) obal

PS cup with sealed ALU foil in transparent PVC foil

PS téglík s privariteľnou ALU fóliou v priesvitnej PVC fólii

10 x 10 g / 9,8 ml 10 x 7,5 g / 7,3 ml

PS cup with sealed ALU foil in PAP box

PS téglík s privariteľnou ALU fóliou v PAP obale

120 x 7,5 g / 7,3 ml 120 x 10 g / 9,8 ml 240 x 10 g / 9,8 ml 300 x 8 g / 7,8 ml 300 x 10 g / 9,8 ml

s chuťou do života



PRODUCT SPECIFICATION

ŠPECIFIKÁCIA VÝROBKU

Tetra Pak C/PAP packaging type laminated by polyethylene

Obal typu Tetra Pak C/PAP laminovaný polyetylénom

500 ml e

Secondary (grouped) packaging / Sekundárny (skupinový) obal 10g, 7,5g

PAP packaging type corrugated cardboard / PAP kartón typu vlnitá lepenka

Number of pieces in cardboard / Počet kusov v kartóne

20 pcs/ks

Number of cardboards on pallet / Počet kartónov na palete

168 pcs/ks

Secondary (grouped) packaging / Sekundárny (skupinový) obal 500 ml

PAP packaging type corrugated cardboard / PAP kartón typu vlnitá lepenka

Number of pieces in cardboard / Počet kusov v kartóne

12 pcs/ks

Number of cardboards on pallet / Počet kartónov na palete

104 pcs/ks

10. NUTRITION DECLARATION PER 100 ml OF PRODUCT /

Výživové údaje na 100 ml výrobku

Energy / Energia	498 / 119	kJ/kcal
Fat / Tuky	10	g
of which saturates		
z toho nasýtené mastné kyseliny	5,9	g
Carbohydrate / Sacharidy	4,3	g
of which sugars / z toho cukry	4,3	g
Protein / Bielkoviny	3,2	g
Salt / Soľ	0,10	g

NUTRITION DECLARATION PER 100 g OF PRODUCT /

Výživové údaje na 100 g výrobku

Energy / Energia	494 / 118	kJ/kcal
Fat / Tuky	10	g
of which saturates		
z toho nasýtené mastné kyseliny	5,8	g
Carbohydrate / Sacharidy	4,2	g
of which sugars / z toho cukry	4,2	g
Protein / Bielkoviny	3,1	g
Salt / Soľ	0,10	g

11. BATCH CODING / Označenie dávky

At least / Minimálne

<dd.mm.yyyy> or / alebo <dd.mm.yy>

<expiry date> / <dátum trvanlivosti>

12. CUSTOM TARIFF NUMBER / Kód colného sadzovníka

0401 40 10

13. ALLERGY INFORMATION / Informácie o alergénoch

Based on used ingredients according to the relevant legal requirements of the EU and SR

Na základe použitých zložiek v súlade s príslušnými právnymi požiadavkami EÚ a SR

Allergen / Alergén	Present in the product / Produkt obsahuje	May contain / Môže obsahovať
Cereals containing gluten / Obilniny obsahujúce glutén	-	-
Crustaceans / Kôrovce	-	-
Eggs / Vajcia	-	-

s chuťou do života

Fish / Ryby	-	-
Peanuts / Arašidy	-	-
Soybeans / Sójové bôby	-	-
Milk (incl. lactose) / Mlieko vrátane laktózy	+	-
Nuts / Orechy	-	-
Celery / Zeler	-	-
Mustard / Horčica	-	-
Sesame seeds / Sezamové semeno	-	-
Sulphur dioxide and sulphites / Oxid siričitý a siričitany	-	-
Lupin / Vlíč bôb	-	-
Molluscs / Mäkkýše	-	-

- = no / nie; + = yes / áno

14. REGULATORY INFORMATION / Legislatíva

Production, packaging, weight control and declaration conform to the relevant regulations of SR and EC as amended.

GMO declaration (genetically modified organisms): According to the relevant legal requirements of the EU and SR in the currently valid version the product does not have to be labelled regarding GMO. The product is not a genetically modified organism (GMO). It does not contain GMO and does not consist of GMO. It is not produced from GMO and does not contain ingredients produced from GMO.

Traceability according to the relevant legal requirements of the EU and SR in the currently valid version is assured.

Hygiene / HACCP: The production of the product conforms to the relevant legal hygiene requirements of the EU and SR in the currently valid version. An HACCP system is installed.

Residues and contaminants: The product fulfils the demands of the relevant legal requirements of the EU and SR in the currently valid version regarding residues and contaminants.

Irradiation treatment: The product and its ingredients have not been treated with ionising radiation.

Packaging: The used packaging material conforms to the relevant legal requirements of the EU and SR in the currently valid version for food contact materials. Declarations of compliance of the packaging manufacturer are available. We confirm that the packaging material is adequately used.

Nutrition declaration: Compliance is assessed according to EC document: GUIDANCE DOCUMENT FOR COMPETENT AUTHORITIES FOR THE CONTROL OF COMPLIANCE WITH EU LEGISLATION ON: Regulation (EU) No 1169/2011 of the European Parliament and of the Council of 25 October 2011 on the provision of food information to consumers with regard to the setting of tolerances for nutrient values declared on a label from December 2012.

https://ec.europa.eu/food/sites/food/files/safety/docs/labelling_nutrition-vitamins_minerals-guidance_tolerances_1212_en.pdf

Certification: International Food Standard (IFS); ISO 9001; ISO 22000

Výroba, balenie, kontrola hmotnosti a označenie je v súlade s príslušnými predpismi SR a EÚ v platnom znení.

GMO vyhlásenie (geneticky modifikované organizmy): Podľa príslušných právnych predpisov EÚ a SR v platnom znení produkt nemusí byť označený ako GMO. Výrobok nie je geneticky modifikovaný organizmus (GMO). Neobsahuje GMO a nepozostáva z GMO. Nie je vyrobený z GMO a neobsahuje zložky vyrobené z GMO.

Spättná sledovateľnosť je zabezpečená v súlade s príslušnými právnymi predpismi EÚ a SR v platnom znení.

Hygienické požiadavky / HACCP: Výroba produktu je v súlade s hygienickými požiadavkami príslušných právnych predpisov EÚ a SR v platnom znení. Systém HACCP je zavedený.

Kontaminanty a rezíduá: Výrobok spĺňa požiadavky príslušných právnych predpisov EÚ a SR v platnom znení.

s chuťou do života



PRODUCT SPECIFICATION

ŠPECIFIKÁCIA VÝROBKU

znení, pokiaľ ide o rezíduá a kontaminanty.

Ošetrovanie ožiarením: Produkt a jeho zložky neboli ošetrované ionizujúcim žiarením.

Obalový materiál: použitý obalový materiál je v súlade s požiadavkami príslušných právnych predpisov EÚ a SR pre styk s potravinami v platnom znení. Vyhlásenia o zhode na obalový materiál od výrobcu sú k dispozícii. Potvrdzujeme, že obalový materiál je používaný v súlade s odporúčaniami výrobcu.

Výživové údaje: Špecifikácia je v súlade s dokumentom EK: USMERNOVACÍ DOKUMENT PRE PRÍSLUŠNÉ ORGÁNY O KONTROLE DODRŽIAVANIA PRÁVNÝCH PREDPISOV EÚ TÝKAJÚCICH SA: nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1169/2011 z 25. októbra 2011 o poskytovaní informácií o potravinách spotrebiteľom, so zreteľom na stanovenie tolerancií výživových hodnôt uvedených na etikete z Decembra 2012. <http://www.svssr.sk/dokumenty/potraviny/UDPP2012.pdf>

Certifikáty: International Food Standard (IFS); ISO 9001; ISO 22000

15. ADDITIONAL INFORMATION / Ďalšie informácie

-

Valid from / Platná od: 15.10.2018

	Elaboration Vypracovanie	Check (specialist) Overenie (špecialista)	Approval Schválenie
	Food Law Specialist / Špecialista pre legislatívu potravín	Development / Vývoj Technologist / Technológ	Head of QC/QM department / Vedúci oddelenia kvality
Name Meno	Andrej Koleno	Danica Berešová	Katarína Džubáková
Date Dátum	15.10.2018	15.10.2018	15.10.2018
Signature Podpis			

s chuťou do života